

## 3次元流動解析により、タンクを最適設計! ドラムフィルターの交換が簡単! おどろくべきクーラントの清浄度!

(効率的な浮上油回収システム、スラッジ堆積防止構造)



CyClean※

# サイクリーン

## ドラムフィルター式 クーラントろ過装置 TDF/TDFN型

※Cyclon(Recycle)+Cleanを組み合わせた造語です。

## 3次元流動解析による タンクの最適設計!

### 効率的な浮上油回収システム **特許取得!!**

意図的に浮上油の滞留部を作り効率的に回収します。

### スラッジ堆積防止構造 **特許取得!!**

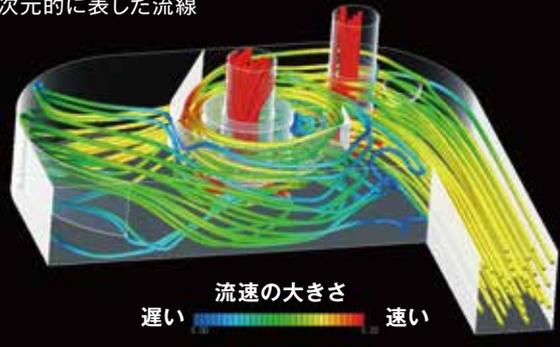
クリーン槽に円形タンクを採用。更に回転渦流を起こし、スラッジの堆積を防止し、清掃頻度を減少させます。また、単純構造なので清掃作業が簡単です。

#### ■仕様表

機種	TDF/TDFN 型
処理液	水溶性クーラント
処理切屑	AL及び鉄 一般切削切屑※1 (エンジンブロック・ヘッド、カムハウジング、ミッションケース、マニホールド、ピストン等)
処理能力※2	300L/min (ドラムフィルター×2、逆洗機能付)
ろ過精度※2	30μm以下×90%以上
チップコンベア槽※2	切屑排出部点検窓
	コンベアチェーン弛み・オーバーフロー点検窓
	ドラムフィルター点検窓
	回転検知
クリーン槽※2	下限・下限予報フロートスイッチ
	浮上油回収用オイルスキマー
標準付属品※2	グリセリン入り圧力計

※1 ボーリング、旋盤、タップ等の長い切屑、鉄系については、お問い合わせください。  
※2 参考例です。上記以外の仕様についてはお問い合わせください。

3次元的に表した流線



中圧ポンプ

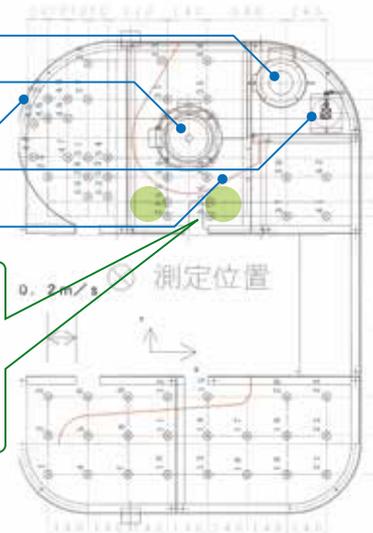
低圧ポンプ

旋回補助流

フロートスイッチ

オイルスキマー

オイルスキマーによる回収場所以外に流れの淀みがありません。仕切り板の形状をできるだけ単純化しました。

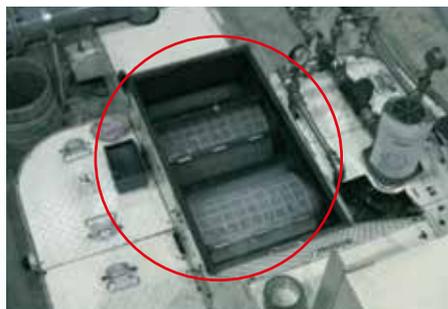


# ドラムフィルターの交換が容易!

(液抜き無し、クリップ接合)

- ダーティ液とクリーン液が交わることなく  
ドラムフィルターの交換が可能です。
- ドラムフィルターによる1次ろ過で高精度ろ過(30 $\mu$ m $\times$ 90%)を実現。

特許  
取得!!



交換が容易なドラムフィルター

## いろいろなニーズに対応可能!

更なる高精度ろ過をご要望の場合、組み合わせにより様々な、ろ過方法に対応可能です。(お問い合わせください。)

### 特殊用途ろ過装置

#### ■マグネット式コンベア搭載型クーラントろ過

鉄くずが多く混入するクーラント液ろ過に最適です。

#### ■研削系クーラントろ過

#### ■高精度クーラントろ過

### オプション対応

#### ■バッグフィルター組込型

バッグ状エレメント(不織布製)により、大流量で低い圧力降下のろ過が可能。捕集異物の処理が簡単。

#### ■ラインフィルター組込型

#### ■サイクロンフィルター組込型

クーラント液中に混入しているさらに細かい粒子(切りくずなど)を遠心分離する装置。

#### ■マグネットフィルター組込型

クーラント液中に混入している磁性粒子(研削屑など)をマグネットドラム及び掻き板を利用し、分離除去する装置です。

#### ■オイルクーラー組込型

タンク内のクーラント液を冷却します。



上記オプション以外でも様々な仕様に対応可能です。お問い合わせください。

●詳細仕様に関しては、最寄の営業所にお問い合わせください。

# TERAL

テラル株式会社

本社 福山市御幸町森脇230 〒720-0003 TEL.084-955-1111 FAX.084-955-5777  
東京産業システム課 東京都文京区後楽2丁目3-27テラル後楽ビル6階 〒112-0004 TEL.03-3818-8101 FAX.03-3818-6798  
名古屋産業システム課 名古屋市中区伊勢山1-1-19名古屋急送ビル6階 〒460-0026 TEL.052-339-0891 FAX.052-339-0895  
大阪産業システム課 大阪市西区御本町1丁目11-7信濃橋三井ビル3階 〒550-0004 TEL.06-7711-8884 FAX.06-7711-5554

[www.teral.net](http://www.teral.net)

お問い合わせは……